

# RAIN BIRD®



***STP Plus Programmateur***  
***Guide d'installation,***  
***de programmation***  
***et d'utilisation***

**STP4PL • STP6PL • STP9PL**

# **Programmeur Simple À Programmer Plus (Simple to Program Plus)**

*Guide d'installation, de programmation et d'utilisation*

## **Sommaire**

---

<b>Informations sur la sécurité et sur la réglementation .....</b>	<b>2</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>3</b>
Bienvenue dans l'univers Rain Bird .....	3
Caractéristiques du programmeur.....	3
Fonctions du programmeur .....	4
<b>Programmation .....</b>	<b>6</b>
Régler l'horloge .....	6
Régler la date .....	6
Planifier l'arrosage .....	7
Zone d'arrosage manuel .....	9
Arroser tout manuellement.....	10
Suspension de l'arrosage.....	11
Ajuster l'arrosage.....	12
Opérations conventionnelles.....	13
<b>Installation .....</b>	<b>14</b>
Installation du programmeur .....	14
Connecter les fils des vannes de terrain .....	15
Installer une vanne principale ou un relais de démarrage de la pompe.....	16
Connecter un Rain Sensor.....	18
Connecter l'alimentation .....	19
<b>Dépannage.....</b>	<b>20</b>
Problèmes d'arrosage.....	20
Problèmes électriques.....	21
Réinitialiser .....	21
<b>Tableau de programmation .....</b>	<b>22</b>
<b>Declaration of Conformity .....</b>	<b>23</b>

# Informations sur la sécurité et sur la réglementation

## Symboles



**REMARQUE :** Ce symbole attire l'attention de l'utilisateur sur d'importantes instructions d'utilisation, de maintenance ou de sécurité ou sur d'importantes fonctionnalités.



**AVERTISSEMENT :** Ce symbole attire l'attention de l'utilisateur sur la présence d'électricité ou d'énergie électromagnétique à l'intérieur du programmeur, pouvant présenter un risque d'électrocution, d'exposition au rayonnement électromagnétique ou autre danger.



**MISE EN GARDE :** Ce symbole attire l'attention de l'utilisateur sur d'importantes instructions ou conditions qui peuvent nuire sérieusement à l'efficacité des arrosages ou au fonctionnement de l'appareil.



**ROUE DE PROGRAMMATION :** Ce symbole attire l'attention de l'utilisateur sur la nécessité de placer le curseur du cadran dans la position adéquate afin de réaliser les opérations suivantes.



**RECOMMENCER :** Ce symbole indique que la répétition des actions ou opérations précédentes est peut-être nécessaire pour continuer ou terminer la programmation de l'appareil.

## Informations sur la sécurité



**AVERTISSEMENT :** La date et l'heure sont conservées grâce à une batterie au lithium qui doit être mise au rebut conformément aux réglementations locales.

## Informations sur la réglementation

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de Catégorie B, définies dans l'article 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle.



### Mise au rebut des déchets électroniques

Ce symbole indique qu'il en va de votre responsabilité de mettre au rebut les déchets d'équipements (y compris les piles) en les amenant à un centre de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur le lieu où vous pouvez mettre au rebut les déchets d'équipements à des fins de recyclage, veuillez contacter le bureau local de votre ville, le service de mise au rebut des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Pour toute assistance technique, contactez Rain Bird au 1-800-247-3782. Visitez notre site Web à l'adresse : [www.rainbird.com](http://www.rainbird.com)**

# Introduction

---

## Bienvenue dans l'univers Rain Bird

Merci d'avoir acheté le programmeur simple programmer Rain Bird ! Dans les pages suivantes, vous trouverez des instructions étape par étape vous permettant d'utiliser chaque fonction incluse dans votre programmeur STP Plus. Merci encore et nous espérons que vous apprécierez votre nouveau programmeur.

## Caractéristiques du programmeur

Les programmeurs simples à programmer (Simple-to-Program) (STP) de Rain Bird sont prévus pour être utilisés en intérieur. Ils donnent la possibilité de contrôler 4, 6 ou 9 zones. Des plannings d'irrigation personnalisés sont entrés pour chaque zone afin de répondre aux besoins spécifiques en irrigation.

Les écrans de programmation « en un clin d'œil » simples d'utilisation affichent toutes les informations concernant le planning d'irrigation de chaque zone spécifique et ces informations sont affichées simultanément sur le programmeur.




Fonctionnalités clés du programmeur STP Plus :




- Le contrôle indépendant des zones offre la flexibilité de la création de plannings d'arrosage spécifiques et individuels pour chaque zone.
- Le programmeur STP Plus propose plusieurs horaires de démarrage par jour (avec décalages sélectionnables par l'utilisateur) en se basant sur une zone individuelle.

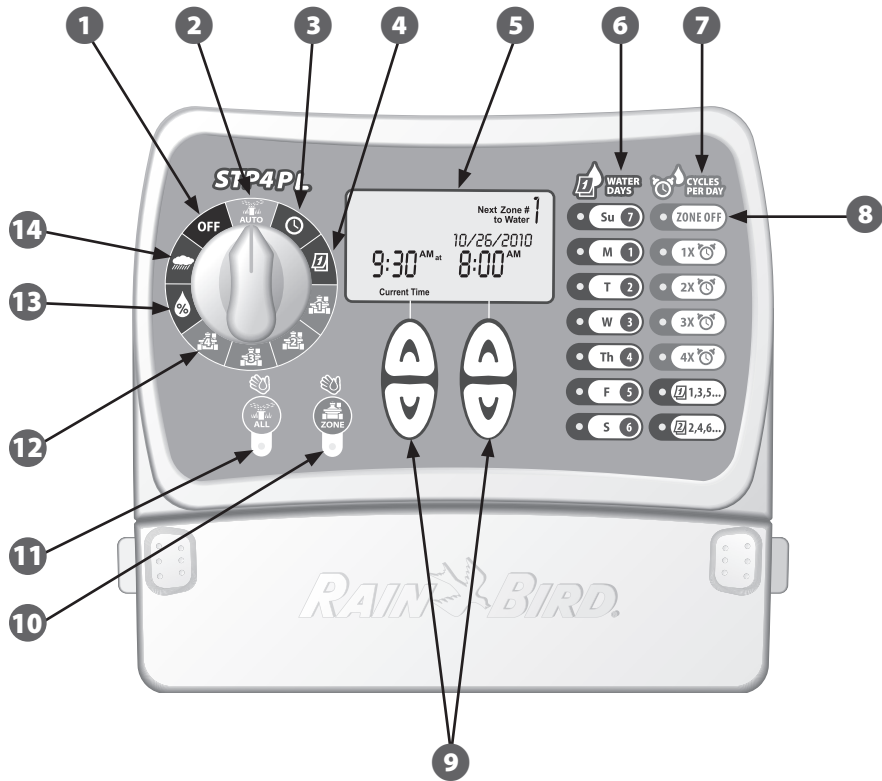
- La fonctionnalité Ajuster l'arrosage permet d'augmenter ou de réduire rapidement les durées d'exécution de l'irrigation pour toutes les zones.
- En cas de pluie prolongée, le planning d'irrigation peut être retardé d'une durée pouvant atteindre jusqu'à 72 heures en utilisant la fonctionnalité Suspension de l'arrosage du programmeur.
- Les boutons Arroser tout et Arroser la zone permettent d'arroser manuellement toutes les zones ou une zone spécifique sans avoir d'incidence sur le planning précédemment défini pour chaque zone.
- Le programmeur peut être configuré pour n'arroser que lors de certains jours spécifiques de la semaine ou pour n'arroser que les jours « pairs ou impairs » ; cela aide à gérer les restrictions d'arrosage.
- Le planning d'irrigation est enregistré dans la mémoire non volatile du programmeur dans l'éventualité où une coupure d'électricité surviendrait. La date et l'heure sont stockées grâce à une batterie au lithium interne pendant une durée pouvant aller jusqu'à sept jours.
- Des bornes 24 volts supplémentaires sont disponibles sur le bornier. Elles permettent de relier un Rain Sensor (pluviomètre) sans fil (non fourni) ou d'autres accessoires alimentés.

## Fonctions du programmeur

*Cette section vous guidera lorsque vous utiliserez les écrans, les commandes et les indicateurs du programmeur STP Plus.*

- 1 DÉSACTIVÉ**  
Désactive toutes les fonctionnalités d'arrosage.
- 2 AUTO**   
Réglez la roue de programmation sur cette position pour exécuter tous les paramètres programmés.
- 3 RÉGLER L'HEURE**   
Définit l'heure actuelle.
- 4 RÉGLER LA DATE**   
Définit la date actuelle.
- 5 ÉCRAN D'AFFICHAGE**  
L'écran LCD affiche des informations sur le programme et l'état du programme.
- 6 JOURS D'ARROSAGE**  
Sélectionnez le ou les jours pendant lesquels la zone affichée sera arrosée.
- 7 CYCLES PAR JOUR**  
Sélectionnez le nombre de fois où la zone affichée sera arrosée chaque jour et déterminez les délais entre les multiples horaires de démarrage.

- 8 ZONE DÉSACTIVÉE**  
Désactive l'arrosage de la zone affichée.
- 9 FLÈCHES HAUT/BAS**  
Utilisez les flèches HAUT/BAS situées à gauche ou à droite pour définir l'heure, la date, la durée d'exécution, le premier horaire de démarrage, etc.
- 10 ARROSER LA ZONE**  
Arrose manuellement une zone individuelle.
- 11 ARROSER TOUT**  
Arrose manuellement toutes les zones.
- 12 ZONES**   
Sélectionnez une zone individuelle pour programmer son arrosage. (Un modèle à 4 zones est illustré, des modèles à 6 et 9 zones sont disponibles.)
- 13 AJUSTER L'ARROSAGE**   
Ajuste le volume d'arrosage (%).
- 14 SUSPENSION DE L'ARROSAGE**   
Retarde l'arrosage d'une durée pouvant atteindre jusqu'à 72 heures.



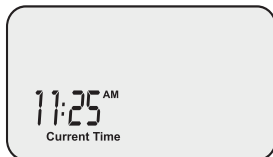
# Programmation


## Régler l'horloge

**Pour entrer la bonne heure pour le programmeur, suivez ces étapes :**

 Tournez la roue de programmation sur **RÉGLER L'HEURE** 

- 1 L'écran Heure actuelle (*Current Time*) apparaît. Utilisez les flèches HAUT/BAS de gauche pour régler l'heure. (Vérifiez que le réglage AM/PM est correct.)



 **REMARQUE :** Appuyez sur les flèches HAUT/BAS et maintenez-les enfoncées pour accélérer l'affichage des réglages.

 Lorsque vous avez terminé, tournez la roue de programmation sur **AUTO** 


## Régler la date

**Pour entrer la bonne date pour le programmeur, suivez ces étapes :**

 Tournez la roue de programmation sur **RÉGLER LA DATE** 

- 1 L'écran Date actuelle apparaît. Utilisez les flèches HAUT/BAS de gauche pour régler l'année (*Year*).
- 2 Utilisez les flèches HAUT/BAS de droite pour régler le mois (*Month*) et le jour (*Day*).



 **REMARQUE :** Appuyez sur les flèches HAUT/BAS et maintenez-les enfoncées pour accélérer l'affichage des réglages.

 Lorsque vous avez terminé, tournez la roue de programmation sur **AUTO** 

## Planifier l'arrosage

**Pour définir un planning d'arrosage pour chaque zone, suivez ces étapes :**



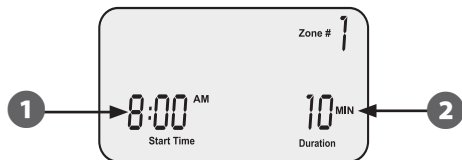
**Tournez la roue de programmation sur ZONE**

**1**

L'écran Planifier un arrosage apparaît, la zone sélectionnée étant affichée. Utilisez les flèches HAUT/BAS de gauche pour programmer l'horaire de démarrage de l'arrosage.

**2**

Utilisez les flèches HAUT/BAS de droite pour programmer la durée d'exécution (*Duration*) de l'arrosage pour la zone sélectionnée.



**REMARQUE :** Le programmeur STP Plus est conçu pour empêcher que deux zones soient arrosées simultanément. Cette fonctionnalité est appelée « Empilage de programmes ». Si l'irrigation de plusieurs zones est programmée au même moment, l'irrigation de la zone suivante commencera lorsque l'irrigation de la zone en cours sera terminée.

**3**

En utilisant les boutons JOURS D'ARROSAGE (*WATER DAYS*) situés sur le côté droit du programmeur, sélectionnez les jours (ou uniquement jours PAIRS/IMPAIRS) de la semaine pendant lesquels la zone doit être arrosée.



**REMARQUE :** Les jours actuellement sélectionnés pour l'arrosage seront mis en surbrillance. Appuyez sur le bouton pour activer ou désactiver l'arrosage pour un jour spécifique. Si le bouton IMPAIRS (1, 3, 5) ou PAIRS (2, 4, 6) est sélectionné, tous les autres jours de la semaine seront automatiquement désactivés.

**4**

En utilisant les boutons CYCLES PAR JOUR (*CYCLES PER DAY*), sélectionnez le nombre de fois où la zone est arrosée chaque jour. Le réglage par défaut est une fois par jour. (Le bouton ZONE DÉSACTIVÉE (*ZONE OFF*) désactivera l'arrosage pour cette zone.)



**REMARQUE :** Si un bouton pour plusieurs horaires de démarrage (2X, 3X, 4X) est sélectionné, plusieurs décalages seront sélectionnables par l'utilisateur (heures depuis le premier horaire de démarrage). Appuyer successivement sur un bouton CYCLES PAR JOUR (*CYCLES PER DAY*) fera défiler la liste des décalages disponibles (consultez le tableau 1). Le décalage sélectionné sera affiché à l'écran.

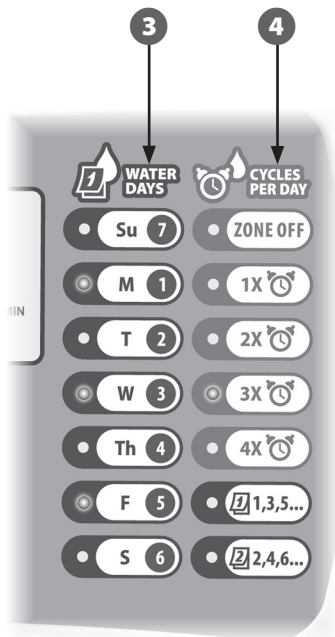


Tournez la roue de programmation sur chaque zone active et réitérez les étapes 1 à 4.



**Lorsque vous avez terminé, tournez la roue de programmation sur AUTO**





**Tableau 1 - Décalages horaires de l'arrosage**

Cycles par jour	Liste des décalages horaires d'arrosage disponibles (en heures) pour chaque bouton Cycles par jour (Cycles Per Day)
2X	+6, +1, +2, +3, +4, +8, +9, +12
3X	+4 +8 +3 +6 +1 +2 +6 +12
4X	+3 +6 +9 +2 +4 +6 +1 +2 +3 +4 +8 +12



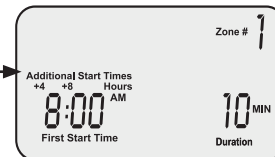
**REMARQUE :** Appuyer successivement sur un bouton CYCLES PAR JOUR (CYCLES PER DAY) fera défiler la liste des décalages disponibles. Des exemples illustrant de multiples horaires de démarrage de l'arrosage sont fournis dans le tableau 2.

**Tableau 2 - Horaires de démarrage de l'arrosage avec décalages**

Cycles	Décalage	1er	2ème	3ème	4ème
2X	+3	8:00 AM	11:00 AM	-	-
3X	+4 +8	8:00 AM	12:00 PM	4:00 PM	-
4X	+2 +4 +6	12:00 PM	2:00 PM	4:00 PM	6:00 PM

**Écran sur lequel un décalage horaire de l'arrosage est sélectionné :**

Décalage sélectionné par l'utilisateur



## Zone d'arrosage manuel

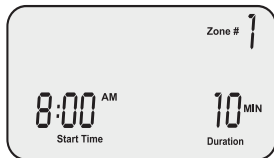
**Cette option peut être utilisée pour arroser toute zone individuelle à la demande au lieu d'attendre un arrosage selon le planning programmé :**



Tournez la roue de programmation sur **ZONE** 

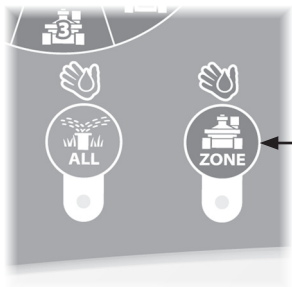
1

L'écran Planifier un arrosage apparaît, la zone sélectionnée étant affichée.



2

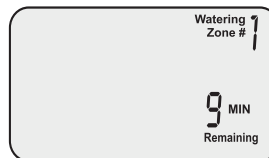
Appuyez sur le bouton ZONE pour commencer l'arrosage, par défaut, pendant 10 minutes.



**Bouton  
ZONE**

3

L'écran affichera la zone d'arrosage actuelle et la durée restante.



4

Utilisez les flèches HAUT/BAS appropriées pour augmenter ou réduire la durée d'arrosage restante.

5

Pour arrêter l'arrosage avant la durée impartie, tournez la roue de programmation sur **DÉSACTIVÉ**.



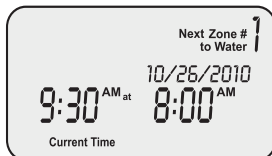
**REMARQUE :** Cette fonction n'affectera pas le planning d'arrosage normal.

## Arroser tout manuellement

*Cette option peut être utilisée pour arroser toutes les zones de manière consecutive au lieu d'attendre un arrosage selon le planning programmé :*

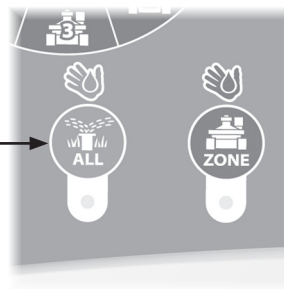
 Tournez la roue de programmation sur **AUTO** 

**1** L'écran AUTO apparaît.

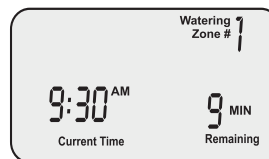


**2** Appuyez sur le bouton TOUT (*ALL*) pour commencer l'arrosage. L'arrosage de la première zone commencera et s'exécutera pendant la durée d'exécution actuellement programmée pour cette zone.

Bouton  
TOUT  
(ALL)



**3** L'écran affichera la zone d'arrosage actuelle et la durée restante. Lorsque l'arrosage de la zone actuelle sera terminé, l'arrosage de la zone suivante commencera.



- 4** Pour arrêter l'irrigation de la zone actuelle avant qu'elle soit terminée et passer à la zone suivante, appuyez sur le bouton TOUT (*ALL*).
- 5** Pour arrêter l'arrosage avant la durée impartie, tournez la roue de programmation sur **DÉSACTIVÉ**.



**REMARQUE :** Cette fonction n'affectera pas le planning d'arrosage normal.

## Suspension de l'arrosage

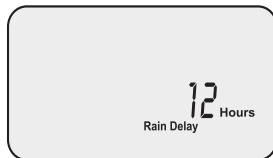
***Cette option peut être utilisée pour retarder l'arrosage pendant une durée pouvant atteindre jusqu'à 3 jours (72 heures) en raison des conditions météorologiques ou pour d'autres motifs :***




Tournez la roue de programmation sur  
**SUSPENSION DE L'ARROSAGE** 

**1**

L'écran Suspension de l'arrosage s'affiche.  
Utilisez les flèches HAUT/BAS de droite pour régler la durée du retardement.



**2**

Tournez la roue de programmation sur AUTO  L'heure actuelle et le nombre d'heures de suspension de l'arrosage restantes avant que l'arrosage programmé reprenne s'affiche.



**REMARQUE :** Dès que le programmeur aura suspendu l'arrosage pendant la durée que vous avez sélectionné comme Suspension de l'arrosage, il reprendra l'arrosage programmé normal. Tout arrosage programmé devant avoir lieu pendant la période de la suspension n'aura pas lieu.

## Ajuster l'arrosage

**Cette option peut être utilisée pour effectuer des réglages au niveau de la durée d'exécution qui seront pris en considération pour les variations météorologiques saisonnières, sans modification des réglages initiaux de la zone :**

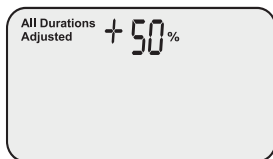


Tournez la roue de programmation sur

AJUSTER L'ARROSAGE 

1

L'écran Ajuster l'arrosage apparaît. Utilisez les flèches HAUT/BAS de gauche pour augmenter ou réduire le pourcentage des réglages de la durée d'exécution pour toutes les zones.



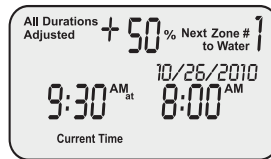
Lorsque vous avez terminé, tournez la roue de programmation sur AUTO 



**REMARQUE :** Si l'arrosage d'une zone est programmé pour avoir lieu pendant 10 minutes et si vous réglez AJUSTER L'ARROSAGE sur +50%, la durée d'exécution de l'arrosage pour la zone sera alors augmentée et sera de 15 minutes. Les horaires de démarrage programmés ne seront pas affectés.

Il est important de prendre en considération que le planning de base est réglé sur 0% et non sur 100%.

Lorsqu'une valeur est saisie pour AJUSTER L'ARROSAGE, le pourcentage est affiché sur l'écran AUTO.

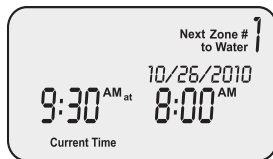


## Opérations conventionnelles

**Lorsque la programmation sera terminée et lorsque la roue de programmation sera placée sur AUTO, l'écran affichera l'un des éléments suivants :**

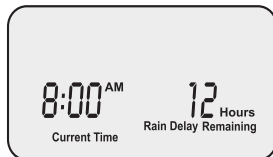
### Opérations conventionnelle

L'écran affiche l'heure actuelle, la zone suivante pour laquelle l'arrosage est programmé et la date et l'heure auxquelles elle sera arrosée.



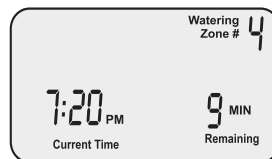
### Avec Suspension de l'arrosage

L'écran affiche l'heure actuelle et le nombre d'heures de suspension de l'arrosage restantes avant que l'arrosage programmé normal reprenne.



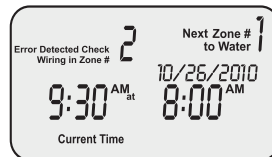
## Arrosage en cours

L'écran affiche l'heure actuelle la zone actuellement arrosée et le nombre de minutes restantes pour le cycle de cette zone.



## Erreur détectée

Lorsqu'une erreur est détectée, la zone affectée est affichée dans le coin supérieur gauche.

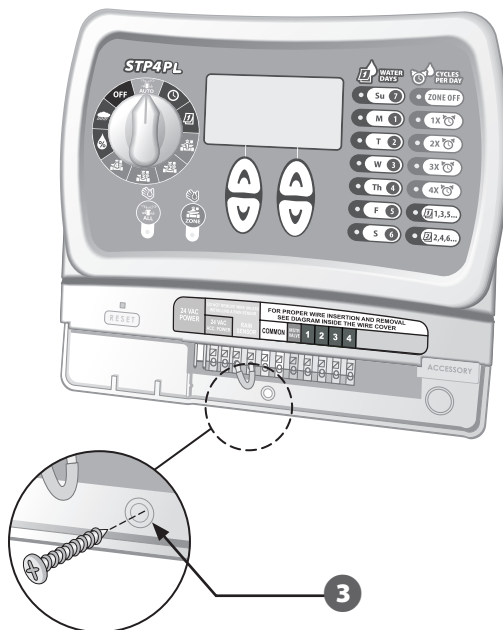
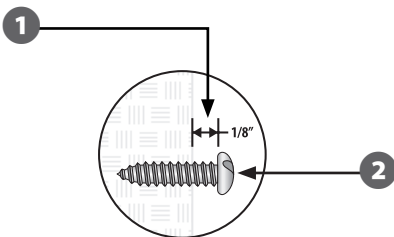


# Installation

## Installation du programmateur

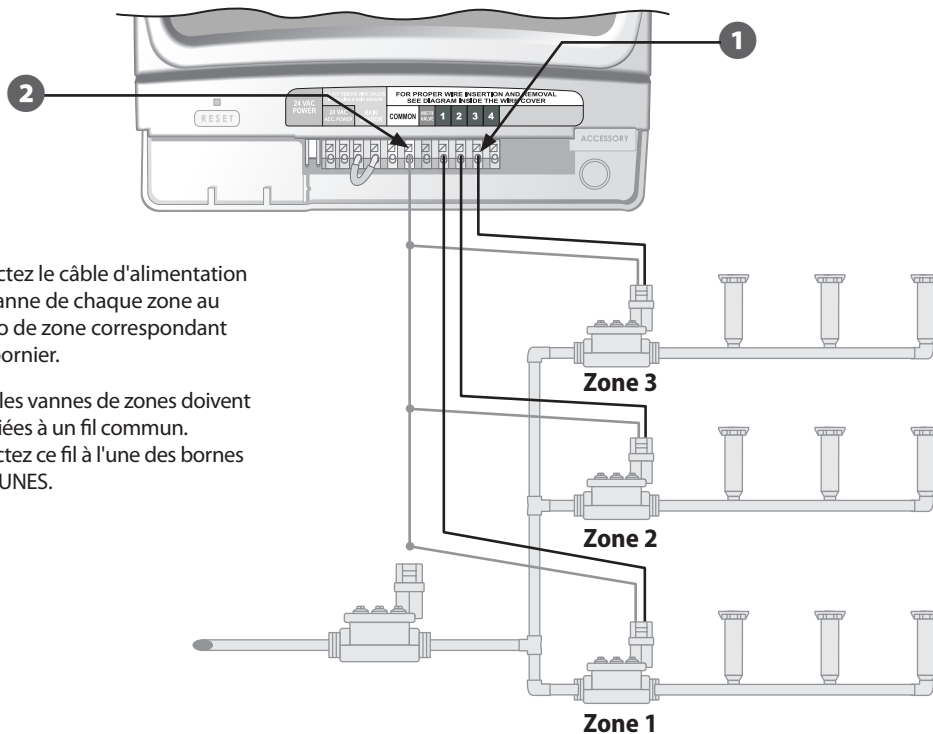
Installez le programmateur STP Plus à un endroit accessible situé à l'intérieur.

- 1 Placez une vis dans le mur en laissant un intervalle de 3 mm (1/8") entre la tête de la vis et le mur. (Utilisez les chevilles murales fournies si nécessaire).
- 2 Trouvez le crochet de plastique situé à l'arrière du programmateur et accrochez-le solidement sur la vis apparente.
- 3 Retirez le cache de la baie de câblage situé en bas du programmateur et placez une vis dans le trou central comme illustré.



## Connecter les fils des vannes de terrain

Connectez le câblage de vanne pour chaque zone au programmeur STP Plus.



- 1 Connectez le câble d'alimentation de la vanne de chaque zone au numéro de zone correspondant sur le bornier.
- 2 Toutes les vannes de zones doivent être reliées à un fil commun. Connectez ce fil à l'une des bornes COMMUNES.





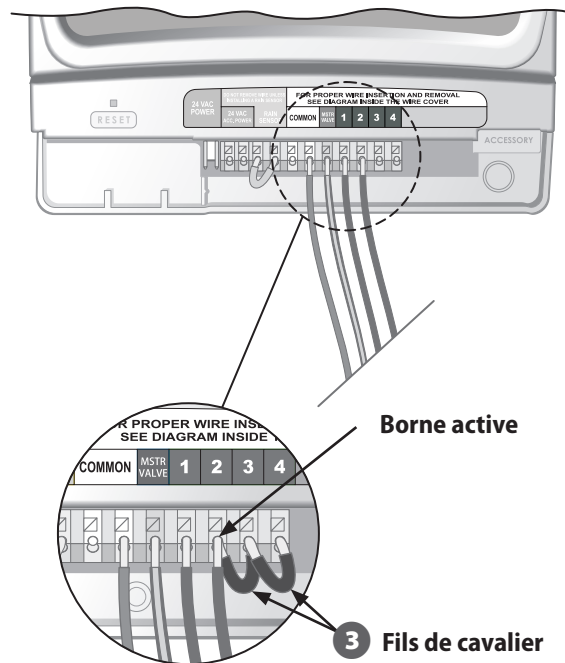
## Instructions supplémentaires pour la connexion d'un relais de démarrage de la pompe.

**3** Pour éviter un éventuel endommagement de la pompe lorsque vous utilisez un relais de démarrage de la pompe, connectez un court fil de cavalier issu de toute borne de zone inutilisée à la borne de zone utilisée la plus proche.

Par exemple : si un modèle de programmeur à 4 zones est utilisé et si seules deux zones sont connectées, acheminez les câbles des bornes des zones 3 et 4 vers la borne active la plus proche (dans cet exemple, la borne de la zone 2).



**REMARQUE :** Assurez-vous que le prélèvement total de la vanne principale ou du relais de démarrage de la pompe additionné au prélèvement des vannes ne dépasse pas 0,650 ampères à 24 VCA, 60 Hz.



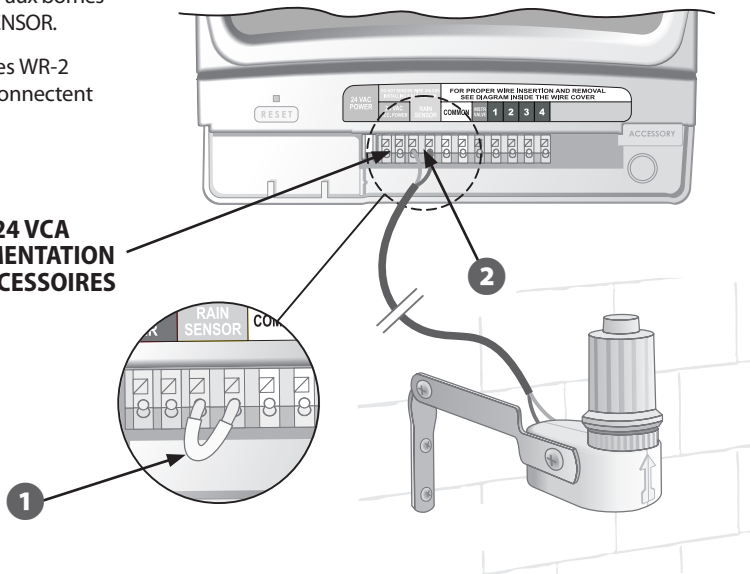
# Connecter un Rain Sensor

## Connecter un Rain Sensor optionnel au programmeur STP Plus.

- 1 Retirez le fil de cavalier des bornes du Rain Sensor.
- 2 Connectez les deux câbles de retardement du Rain Sensor aux bornes portant l'inscription RAIN SENSOR.

**!** **REMARQUE :** Les modèles WR-2 et SMRT-Y de Rain Bird se connectent également à la connexion d'alimentation 24 V.

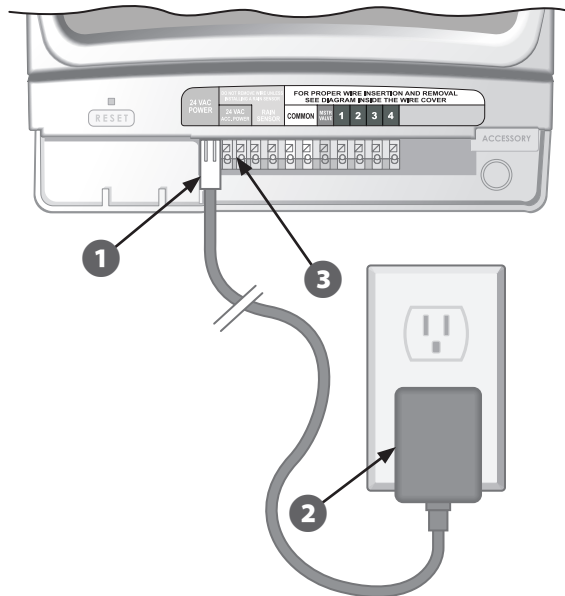
**24 VCA  
ALIMENTATION  
D'ACCESSOIRES**



## Connecter l'alimentation

**Connectez le cordon d'alimentation et tout accessoire optionnel.**

- 1** Reliez le connecteur du transformateur à la connexion de la broche ALIMENTATION 24 VCA du bornier. (Le connecteur est conçu pour n'entrer que dans un sens.)
- 2** Branchez le transformateur sur une prise murale.
- 3** Si une sonde sans fil optionnelle (non fournie) doit être utilisée, reliez le connecteur aux connexions de la borne ALIMENTATION D'ACCESSOIRES 24 VCA du bornier.



# Dépannage

## Problèmes d'arrosage

Problème	Cause possible	Solution possible
L'arrosage déclenché par les cycles automatiques et manuels ne commence pas.	La source d'eau n'approvisionne pas le dispositif.	Vérifiez que la canalisation d'eau principale et que toutes les canalisations d'approvisionnement sont ouvertes et qu'elles fonctionnent correctement.
	Les câbles ne sont pas correctement connectés.	Vérifiez que tous les câbles sur le terrain et que le câblage de la vanne principale/du relais de démarrage de la pompe sont correctement connectés.
	Les câbles sont détachés ou coupés ; de la corrosion est présente sur les connexions.	Vérifiez que les câbles sur le terrain ne sont pas cassés, coupés ou dénudés et remplacez-les si nécessaire. Vérifiez toutes les connexions de câbles et utilisez des connecteurs à jonctions étanches en remplacement si nécessaire.
	La roue de programmation n'est pas réglée sur la position AUTO.	Vérifiez que la roue de programmation est réglée sur la position AUTO.
	Si un Rain Sensor est installé, il se peut qu'il soit activé.	Attendez que le Rain Sensor sèche ou déconnectez-le des bornes jaunes du programmeur et remplacez-le par un fil de cavalier reliant les deux bornes jaunes.
	Si aucun Rain Sensor n'est installé, il se peut que le fil de cavalier reliant les deux bornes Rain Sensor jaunes soit endommagé ou manquant.	Reliez les deux bornes Rain Sensor jaunes de la baie de bornes du programmeur grâce à un court fil de cavalier de calibre 14 à 18.
	Il se peut qu'une surtension électrique ait endommagé les composants électroniques du programmeur.	Appuyez sur le bouton Réinitialiser ( <i>Reset</i> ) situé sous le cache de la baie de câblage. Si le dispositif n'a subi aucun endommagement permanent, le programmeur devrait reprendre un fonctionnement normal. La date et l'heure actuelles devront être saisies mais le planning d'arrosage devrait rester intact.

## Problèmes électriques

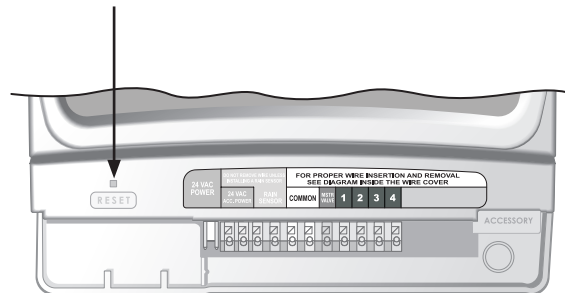
Problème	Cause possible	Solution possible
L'écran LCD n'affiche rien.	Le transformateur n'est pas branché ou la prise murale ne fournit pas d'électricité.	Vérifiez que le connecteur à deux broches est connecté et que le transformateur est correctement branché. Vérifiez que le bloc d'alimentation CA principal fonctionne correctement.
L'écran LCD est figé et aucune programmation n'est prise en charge par le programmeur.	Il se peut qu'une surtension électrique ait endommagé les composants électroniques du programmeur.	Débranchez le programmeur pendant 3 minutes. Rebranchez le programmeur. Si le dispositif n'a subi aucun endommagement permanent, le programmeur prendra en charge la programmation et reprendra un fonctionnement normal.

## Réinitialiser

Si le programmeur ne fonctionne pas correctement, appuyer sur le bouton Réinitialiser (*Reset*) situé sous le cache de la baie de câblage réinitialisera les composants électroniques internes. La date et l'heure devront être mises à jour mais tous les plannings d'arrosage devraient rester intacts.

Pour appuyer sur le bouton Réinitialiser (*Reset*), insérez délicatement un petit outil (l'extrémité d'un trombone par exemple) dans l'orifice d'accès et appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le programmeur se réinitialise.

### Bouton d'initialisation



## Tableau de programmation

Zone	Description de la zone	Durée d'exécution (240 min max.)	Jours d'arrosage (les jours appliqués sont entourés d'un cercle)	* Heure de démarrage (incréments de 15 min)	Cycles par jour (le no. de cycles est entouré d'un cercle)
1		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4
2		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4
3		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4
4		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4
5		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4
6		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4
7		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4
8		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4
9		___ min	L MA ME J V S D IMPAIRS PAIRS	__:__ AM PM	1 2 3 4

**REMARQUE :** Un total de 4 horaires de démarrage peut être attribué à chaque zone (ceci peut être utile pour les zones où les pentes ou les sols sont argileux)

**\* Programmation des horaires de démarrage** (plusieurs horaires de démarrage sont basés sur des décalages horaires d'arrosage sélectionnables par l'utilisateur)

Cycles par jour	1er horaire de démarrage	2ème horaire de démarrage	3ème horaire de démarrage	4ème horaire de démarrage	Remarques
Un horaire (1X)	__:__ AM PM	n/d	n/d	n/d	Saisissez les décalages horaires d'arrosage pour les cycles par jour sélectionnés. (Consultez la section Planifier l'arrosage, pages 56-57.)
Deux horaires (2X)	__:__ AM PM	___ heures	n/d	n/d	
Trois horaires (3X)	__:__ AM PM	___ heures	___ heures	n/d	
Quatre horaires (4X)	__:__ AM PM	___ heures	___ heures	___ heures	

**Exemple :** Si le 1er horaire de démarrage pour la zone 1 est programmé sur 8:00 et si l'utilisateur a sélectionné 3X pour les cycles par jour avec +4 +8 comme décalage, saisissez alors +4 et +8 dans les colonnes 2ème et 3ème horaire de démarrage. Le deuxième horaire de démarrage sera 00:00 et le 3ème horaire de démarrage sera 16:00.

# Declaration of Conformity

---

Application of Council Directives: 89/336/EEC

**Standards to which conformity is declared:** EN55022 Class B, AS/NZS3548  
EN61000-3-2  
EN61000-3-3  
EN55014-1: 2001  
EN55014-1: 2002  
EN61000-4-2  
EN61000-4-3  
EN61000-4-4  
EN61000-4-6  
EN61000-4-8  
EN61000-4-11  
EN60730

**Manufacturer:** Rain Bird Corporation  
Controls Manufacturing Division - USA  
419 South Motor Avenue, Azusa CA 91702-3232  
(619) 661-4400

**Equipment Description:** Irrigation Controller


**Equipment Class:** Generic-Res, Comm, L.I.

**Model Number:** STP, STP Plus and SST Controllers

*I the undersigned, hereby declare that the equipment specified above, conforms to the above Directive(s) and Standard(s):*

**Place:** Tijuana B.C., Mexico

**Signature:**



**Full Name:** Ryan Walker

**Position:** General Manager





## *Utilisation intelligente de l'eau*

### **Rain Bird Corporation**

6991 East Southpoint Road  
Tucson, AZ 85756 USA  
Phone: (520) 741-6100  
Fax: (520) 741-6522

### **Rain Bird Ibérica. S.A.**

Polígono Ind. Pinares Llanos  
c/ Carpinteros, 12, 2°C  
28670 Villaviciosa de Odón,  
Madrid ESPAÑA  
Tél: (34) 91 632 48 10  
Fax: (34) 91 632 46 45

### **Rain Bird International**

1000 West Sierra Madre Avenue  
Azusa, CA 91702 USA  
Phone: +1 (626) 963-9311  
Fax: +1 (626) 852-7343

### **Rain Bird Deutschland GmbH**

Oberjesinger Str. 53  
71083 Herrenberg-Kuppingen  
DEUTSCHLAND  
Tel: (49) 07032 99010  
Fax: (49) 07032 9901 11

### **Rain Bird Europe SNC**

900 Rue Ampère, BP 72000  
13792 Aix en Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel: (33) 4 42 24 44 61  
Fax: (33) 4 42 24 24 72

### **Rain Bird Sverige AB**

Fleningeväen 315  
260 35 Ödåkra SWEDEN  
Tel: (46) 42 25 04 80  
Fax: (46) 42 20 40 65

### **Rain Bird France SNC**

900 Rue Ampère, BP 72000  
13792 Aix en Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel: (33) 4 42 24 44 61  
Fax: (33) 4 42 24 24 72

### **Rain Bird Turkey**

İstiklal Mahallesi,  
Alemdağ Caddesi, № 262  
81240 Ümraniye İstanbul Türkiye  
Phone: (90) 216 443 75 23  
Fax (90) 216 461 74 52

**www.rainbird.fr**  
**www.rainbird.com**  
**1-800-RAINBIRD**